

À mes chers frères et sœurs :

Après ces moments remplis de foi, d'espérance et d'amour, avec l'appel de ma mère à la rencontre finale avec le Seigneur, je suis certain qu'il s'agit d'une expérience de Dieu. Le sens de la vie et de la mort humaines acquiert tout son sens dans la personne et l'œuvre de Jésus-Christ. Notre vie et notre mort ont un sens en Christ. Dieu s'est fait homme et s'est révélé. Il s'est fait homme afin qu'en lui nous puissions comprendre le mystère de l'amour de Dieu, qui, de sa propre initiative, a voulu se faire connaître, quitter son intimité avec le Père et amener toute l'humanité à le rencontrer. Dieu nous a créés pour lui-même, et c'est pourquoi il s'est révélé de manière pédagogique et progressive, nous appelant à participer à travers lui, avec lui et en lui à la vie éternelle. C'est pourquoi nous ne devons pas avoir peur de Dieu, mais plutôt être ouverts et disponibles à sa grâce, à son amour et à son appel à la vie éternelle. Nous sommes invités à nous préparer au plan de Dieu dans nos vies. Nous avons été créés par Dieu, nous appartenons à Dieu et un jour nous retournerons à Lui. Dieu nous aime et nous attend. Lors de l'audience générale, le pape Saint Jean-Paul II nous offre cette réflexion.

Abbé J Mario

JEAN-PAUL II

AUDIENCE GÉNÉRALE

Mercredi 2 juin 1999

Lecture: Ap 14, 13

Partie 1) Après avoir réfléchi sur le destin commun de l'humanité, tel qu'il se réalisera à la fin des temps, nous voulons aujourd'hui tourner notre attention vers un autre thème qui nous touche de près: la signification de la mort. Aujourd'hui, il est devenu difficile de parler de la mort car la société du bien-être a tendance à occulter cette réalité, dont la seule pensée procure de l'angoisse. En effet, comme l'a observé le Concile, «en face de la mort l'énigme de la condition humaine atteint son sommet» (*Gaudium et spes*, n. 18). Mais, sur cette réalité, la Parole de Dieu nous offre une lumière qui éclaire et reconforte, même si c'est de façon progressive.

Dans l'Ancien Testament les premières indications sont offertes par l'expérience commune des mortels, qui n'est pas encore illuminée par l'espérance d'une vie bienheureuse après la mort. On pensait, tout au plus, que l'existence humaine se concluait dans le «sheól», lieu d'ombres, incompatible avec la vie en plénitude. A ce propos, les paroles du Livre de Job sont très significatives: «Et ils durent si peu les jours de mon existence! Cesse donc de me fixer, pour me permettre un peu de joie, avant que je m'en aille sans retour au pays des ténèbres et de l'ombre épaisse, où règnent l'obscurité et le désordre, où la clarté même ressemble à la nuit sombre» (*Jb* 10, 20-22).

To my dear brothers and sisters:

After such moments filled with faith, hope, and love with my mother's call to the final encounter with the Lord, I am certain that it is an experience of God. The meaning of human life and death acquires full meaning in the person and work of Jesus Christ. Our life and our death have meaning in Christ. God became human and revealed himself. He became human so that in him we might understand the mystery of God's love, who by his own decision wanted to make himself known, to leave his intimacy with the Father and bring all humanity to meet him. God created us for himself, and that is why he has revealed himself pedagogically and progressively, calling us to participate through him, with him, and in him in eternal life. That is why we should not be afraid of God, but rather be open and available to His grace, His love, and His call to eternal life. We are invited to prepare ourselves for God's plan in our lives. We were created by God, we belong to God, and one day we will return to Him. God loves us and waits for us. At general audience pope Saint John Paul II is offering to us this reflection.

Fr J Mario

JOHN PAUL II

GENERAL AUDIENCE

Wednesday 2 June 1999

Dear Brothers and Sisters,

Part 1) After reflecting on humanity's common destiny as it will be fulfilled at the end of time, today we want to turn our attention to another topic which directly concerns us: the meaning of death. It has become difficult to speak of death today because prosperous societies are inclined to disregard this reality, the thought of which alone causes anxiety. Indeed, as the Council observed, "it is in regard to death that man's condition is shrouded in doubt" (*Gaudium et spes*, n. 18). But on this reality the Word of God offers us, although gradually, a light to illumine and comfort us.

In the Old Testament the first indications stem from the common experience of mortals who are not yet enlightened by the hope of a blessed life after death. It was generally believed that human life ended in "Sheol", a place of shadows incompatible with life in its fullness. In this regard, the words of the Book of Job are very significant: "Are not the days of my life few? Let me alone, that I may find a little comfort before I go whence I shall not return, to the land of gloom and deep darkness, the land of gloom and chaos, where light is as darkness" (*Jb*10:20-22).

HEURES DE BUREAU : mardi-vendredi 9h-15h

OFFICE HOURS: Tuesday–Friday 9am-3pm

1282, chemin Dawson Road Lorette MB R5K 0T2

<https://notredamedelorette.info>



204-878-2221

info@notredamedelorette.info

Curé/Pastor (*en cas d'urgence / emergency only* 431-348-0022)

l'abbé/Father J. Mario de los Rios Londoño

Adjointe administrative / *Administrative Assistant*

Lynne Chammartin

Conseil paroissial de pastorale / *Parish Pastoral Council*

Yvonne Romaniuk, Lucille Brunette

Conseil des affaires économiques / *Parish Administration Board*

Charles Chilton, Mike Soenen

Réservations de la salle paroissiale/*Reservations for the Parish Hall*

Richard Rumancik 204-815-4124



Paroisse  
Notre-Dame-de-Lorette  
Parish



18 janvier 2026

BULLETIN

January 18, 2026

Pourquoi Jesus a-t-il été baptisé?

Jésus était bien sûr sans péché et n'avait pas besoin du baptême comme nous en avons besoin. Le Catechisme explique : « *Le baptême de Jésus est, de son côté, l'acceptation et l'inauguration de sa mission de Serviteur souffrant de Dieu. Il se laisse compter parmi les pécheurs ; il est déjà « l'Agneau de Dieu, qui enlève le péché du monde ». Il anticipe déjà le « baptême » de sa mort sanglante. Il vient déjà « accomplir toute justice », c'est-à-dire qu'il se soumet entièrement à la volonté de son Père : par amour, il consent à ce baptême de mort pour la rémission de nos péchés* » (CEC 536).



Why was Jesus baptized?

Jesus was of course sinless and did not need baptism in the same way that we do. The Catechism explains: “*The baptism of Jesus is on his part the acceptance and inauguration of his mission as God’s suffering Servant. He allows himself to be numbered among sinners; he is already ‘the Lamb of God, who takes away the sin of the world.’ Already he is anticipating the ‘baptism’ of his bloody death. Already he is coming to ‘fulfill all righteousness,’ that is, he is submitting himself entirely to his Father’s will: out of love he consents to this baptism of death for the remission of our sins*” (CCC 536).

Le ciel et le paradis nous étaient fermés après le péché originel, mais lors du baptême de Jésus, nous avons reçu l'accès au Père et aux lieux célestes. L'Écriture dit : « *Nous avons la paix avec Dieu par notre Seigneur Jésus-Christ. C'est par lui que nous avons obtenu l'accès à cette grâce dans laquelle nous sommes établis* » (Romains 5, 1).

En entrant dans l'eau, le Christ sanctifie l'eau qui nous baptisera. Il entre dans l'eau et nous y allons avec lui. L'Écriture dit : « *Car c'est par Jésus que nous avons accès dans un seul Esprit au Père* » (Éphésiens 2 :17)

Heaven and paradise were closed to us after original sin, but at Jesus’ baptism, we have been given access to the Father and to the heavenly places. Scripture says, “*We have peace with God through our Lord Jesus Christ. Through him we have obtained access to this grace in which we stand*” (Romans 5:1).

As Christ enters the water, he makes holy the water that will baptize us. He enters the water and we go there with him. Scripture says, “*For through Jesus we have access in one Spirit to the Father*” (Ephesians 2:17).



Intentions de prière du pape pour janvier 2026: Pour la prière avec la Parole de Dieu

Prions pour que la prière avec la Parole de Dieu soit une source de nourriture pour nos vies et d'espérance dans nos communautés, nous aidant à construire une Église plus fraternelle et missionnaire.

Pope’s Prayer intentions for January 2026: For prayer with the Word of God


Let us pray that praying with the Word of God be nourishment for our lives and a source of hope in our communities, helping us to build a more fraternal and missionary Church.

Calendrier liturgique  
Le 18 janvier au 1 février

-


Liturgical Cal endar  
January 18th to February 1

18	Sunday	9am	†Eugene Hamel	Gil & Mae Ross
18	Dimanche	11 h	Pour mes paroissiens	L'abbé Mario
20	Mardi	18h30	†Rachel Cournoyer Smith	La famille Cournoyer
21	Wednesday	9am	†Germain Maguet	Michel & Colette Roziere
22	Jeudi	9h	†Georges Bonnefoy	Lucille Bazin
22	Jeudi/Thursday	9h30/10h30	Adoration & confession	
23	Vendredi/Friday	9am-10am	Adoration & confession	
23	Friday	10am	Rolly & Angie`s personal intentions	Rolly & Angie Landry
			†Henryka Marut (mom)	Magaret Lodowski
			†Gus Hacault	Funeral Offering
24	Saturday	5pm	†Paulette Chaput	JP & Jeannette Chaput
25	Sunday	9am	For Pope Leo XIV	Fr Mario
25	Dimanche	11 h	†Lilliane Jeanson	Marcel Jeanson
27	Mardi	18h30	†Rita Boulet	Offrandes aux funérailles
28	Wednesday	6:30pm	†Nellie Rogocki	Angie Landry
29	Jeudi	9h	Donald Vincent	Della Vincent
29	Jeudi/Thursday	9h30/10h30	Adoration & confession	
30	Vendredi/Friday	9am-10am	Adoration & confession	
30	Friday	10am	†Bernard Chartier	Offrandes aux funérailles
31	Saturday	5pm	†Maryanne Rumancik	Rolly & Angie Landry
1	Sunday	9am	Pro populo	Fr Mario
1	Dimanche	11 h	†Lilliane Jeanson	Gil & Mae Ross



L’abbé Mario a fêté son 52e anniversaire de naissance après la messe du mardi 13 janvier, en compagnie de ses paroissiens. Ce fut l'occasion idéale de partager un moment convivial autour d'une table, d'échanger et de faire de nouvelles rencontres. Nos meilleurs vœux d'anniversaire à l’abbé Mario! Que Dieu vous accorde sagesse et grâce dans votre mission en la paroisse.

Father Mario celebrated his 52nd birthday following Mass on Tuesday, January 13th, with parishioners. The occasion provided a delightful opportunity to savor refreshments, chat with others, and meet new individuals. Warmest birthday wishes to Father Mario! May God grant you abundant wisdom and grace as you continue to guide and serve His people.



**CONFIRMATION:** Pour les enfants de la 7e année et plus. Pour s'inscrire, contactez Gisèle par courriel au [cate@notredamedelorette.info](mailto:cate@notredamedelorette.info) Plus de détails à suivre.

**CONFIRMATION:** For youths in grade 7 and older. To register, email Gisèle at [cate@notredamedelorette.info](mailto:cate@notredamedelorette.info) . More details to come.

Vie de la paroisse

Life of the Parish

*Gardez dans vos prières...*

**Denis Ross**, décédée le 9 janvier

Nos plus sincères condoléances à la famille



*Keep in your prayers...*


**Denis Ross**, who passed away January 9th.


Our deepest condolences to the family.

**Besoin de bénévoles/Volunteers needed**

Nous sommes à la recherche de bénévoles pour aider avec la console de son et le projecteur lors des messes du dimanche et/ou pour les funérailles. Si vous êtes en mesure d’offrir votre aide, veuillez communiquer avec le bureau paroissial. Votre soutien est grandement apprécié.


We are looking for volunteers to assist with the soundboard and projector on Sundays and/or for funerals. If you are able to help, please contact the parish office. Your support would be greatly appreciated.






Un grand MERCI à Christine, Terri et équipe, les organisatrices dévouées de la retraite de l'Avent pour femmes. Votre travail et votre générosité ont été profondément appréciés par toutes les participantes à la retraite du 5 décembre 2025. Grâce à vous, un espace de réflexion et de préparation spirituelle a pu se créer durant l'Avent. Merci pour votre implication, votre dévouement et votre amour de la foi qui ont fait de cette retraite de l'Avent une expérience magnifique!


A huge THANK YOU to Christine, Terri and team, and the dedicated coordinators of the women's Advent retreat. Your hard work and generosity were incredibly appreciated by all who attended the retreat on December 5, 2025. Your efforts created a meaningful space for reflection and spiritual preparation during Advent. Thank you for your leadership, dedication, and love for the faith that made this Advent retreat a beautiful experience!



Petit déjeuner des Chevaliers de Colomb le dimanche **25 janvier** à 10h et à 12h. Les profits appuieront la **Campagne du Bon Pasteur**.

Knights of Columbus breakfast on Sunday, **January 25th** at 10am and at 12pm. Proceeds will go to the **Good Shepherd Campaign**.





**Les annonces pour le bulletin doivent être soumises au plus tard le mardi à 12 h pour parution le dimanche suivant. Merci!**

**Bulletin announcements must be submitted no later than Tuesday 12 PM for publication the next Sunday. Thank you!**